



ES  
código  
de  
conducta



**PLANSEE**

one strong group



**Confiamos en que nuestros empleados realizarán sus tareas correctamente y nosotros los apoyamos para que las realicen bajo la guía de los principios resumidos en nuestro Código de Conducta.**

**Con el cumplimiento de este Código de Conducta, cada empleado contribuye a nuestro éxito a largo plazo, hoy y en el futuro, en beneficio de todos los empleados y de sus familias, además de nuestros clientes, proveedores, socios comerciales y vecinos en todos los lugares alrededor del mundo donde vivimos y trabajamos.**



\*Nota: Para facilitar la lectura de este Código de Conducta, se utiliza el género masculino para hacer referencia a las personas y los pronombres personales, según recomiendan las convenciones ortográficas. Los términos usados aplican en forma equitativa a todos los géneros, de acuerdo con el principio de igualdad.

Este documento es una versión completamente revisada y ampliada de nuestro Código de Conducta, el cual publicamos por primera vez en 2007. Reemplaza a todas las versiones anteriores y aplica en todas las compañías de Plansee Group, del que somos propietarios con más del 50 % de las acciones, en primer lugar Ceratizit S.A., Plansee SE y Plansee Group Functions.

El Consejo Ejecutivo de Plansee Group es responsable de garantizar la implementación de las normas formuladas en este Código de Conducta. Los Consejos de Administración de las entidades legales locales son responsables de garantizar que se cumplan las normas y asegurarse de que las presuntas violaciones se investiguen minuciosamente.

## El Consejo Ejecutivo de Plansee Holding AG

Diciembre de 2023



Mag. Karlheinz Wex



Mag. Ulrich Lausecker



Dr. Andreas Lackner



Mag. Andreas Schwenninger



**Nuestro compromiso**

# **Creación de valor**

**Nos comprometemos con el desarrollo sostenible y rentable del Grupo y sus compañías. Este es un prerrequisito para nuestra competitividad a largo plazo, para proteger nuestro futuro y para crear valor para la compañía.**

# **Excelencia**

**Nuestra meta es alcanzar posiciones de liderazgo en el mercado en cada una de nuestras actividades comerciales y mejorar constantemente todos nuestros productos y procesos. Se requiere la excelencia a través de la cadena de valor de la producción de molibdeno y tungsteno para que podamos ser elegidos como el proveedor, cliente, socio comercial y empleador preferido.**

# **Respeto y confianza**

**Nos comprometemos a ser honestos, directos y justos con nuestros empleados, clientes, proveedores y otros socios comerciales, y con todas las personas en los lugares donde hacemos negocios. La confianza y el respeto mutuos son prerrequisitos esenciales para lograr asociaciones exitosas a largo plazo.**



**PLANSEE**

*The Plansee Group*

**Nuestras  
expectativas**

- Todos los empleados respetan principios internacionales que buscan promover y proteger los derechos humanos, incluyendo la Declaración Universal de los Derechos Humanos de la ONU y la Declaración relativa a los principios y derechos fundamentales en el trabajo de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).
- Todos los empleados y socios comerciales respetan nuestro Código de Conducta.
- Todos los empleados contribuyen para mantener la buena reputación de Plansee Group. En las interacciones diarias entre nosotros, con los clientes, proveedores y otros socios comerciales, y en público, el mundo virtual y en las redes sociales.
- Nuestros empleados promueven de manera activa el cumplimiento normativo y la implementación del Código de Conducta
- Cada empleado está obligado a cuestionar conductas que sean incompatibles con las reglas del Código de Conducta. Si un empleado no está seguro, deberá buscar de inmediato la asesoría de un supervisor, un empleado del Departamento de RR. HH. o Jurídico, u otra persona de confianza.
- Cualquier empleado que viole el Código de Conducta o que participe en actividades delictivas estará sujeto a las medidas disciplinarias correspondientes.
- ¿No está seguro si ciertos comportamientos particulares son compatibles o no con las reglas del Código de Conducta? Garantice la transparencia, identifique el posible conflicto, consulte con un supervisor, un empleado del Departamento de RR. HH. o Jurídico o con otra persona de confianza, y facilite una decisión legalmente correcta.
- Las violaciones a las reglas del Código de Conducta también se pueden reportar a través de nuestro sistema de denunciantes. Todos los detalles de contacto están publicados en nuestro sitio web. Se pueden encontrar más contactos en la última página de este documento.

# Áreas de conflicto y riesgos



**El modelo de negocios de Plansee Group da lugar a ciertas limitaciones y áreas de conflicto estrechamente vinculadas con requisitos estatutarios en asuntos como las cadenas de suministro, la sostenibilidad, los denunciantes o la protección de datos y, especialmente, con los requisitos de nuestros clientes para toda la gama de asuntos relacionados con una administración corporativa sostenible.**

**Los desarrollos geopolíticos, el acceso a materias primas y fuentes de energía, las restricciones comerciales y la disponibilidad de rutas y capacidades de transporte constituyen condiciones generales esenciales para la actividad comercial de Plansee Group. En Plansee Group se evalúan continuamente los riesgos que surgen de estas áreas de conflicto y se desarrollan situaciones para dar un servicio a nuestros clientes de manera óptima con el fin de gestionar una continuidad comercial.**

**Cuando se trata de elegir entre las prioridades económicas, sociales y ecológicas, buscamos encontrar el equilibrio correcto, para beneficio y éxito de nuestros clientes, nuestros empleados y las personas que viven en las comunidades en las que hacemos negocios. Nuestros valores son la brújula: exitosos de manera sostenible, continuamente innovadores y consistentemente responsables.**

**Nombrar las siguientes limitaciones y áreas de conflicto proporciona transparencia en el Grupo y aumenta la sensibilidad de los empleados, clientes y otros socios comerciales en todo el mundo.**

**También crea conciencia y comprensión de las reglas, instrucciones y medidas que se derivan e incrementa la confianza en Plansee Group como empleador atractivo, proveedor confiable y socio comercial responsable.**

# La gente



Más de 10,000 personas alrededor del mundo contribuyen diariamente para lograr la misión y las metas de Plansee Group.

Es importante que todos nuestros gerentes y empleados de todos los países sean conscientes de que la gente puede sufrir discriminación, acoso o explotación por muchas razones diferentes.

Cada persona que participa en la fabricación y procesamiento de nuestros materias pri-

mas, consumibles, suministros y productos tiene derecho a condiciones laborales justas. Hacemos todo lo que está en nuestro poder para garantizar e implementar derechos humanos universales, además de salud y seguridad ocupacionales, a lo largo de nuestra cadena de suministro y en todas las compañías afiliadas.

## Nuestras reglas

- Respetamos la dignidad de la persona y la privacidad de cada individuo.
- No permitimos ningún abuso de los derechos humanos.
- No toleramos el trabajo infantil ni ninguna otra forma de trabajo forzado.
- No toleramos ninguna discriminación, acoso u ofensa basados, por ejemplo, en el color, el origen nacional, el género, la religión, la edad, alguna discapacidad física o mental, afiliación sindical o política, orientación sexual, estado civil o familiar.
- Las personas con discapacidades físicas o mentales pueden tener por seguro que nuestras vías de acceso y lugares de trabajo están diseñados para cumplir con los requerimientos libres de barreras.
- Nuestros empleados son reclutados, seleccionados, continuamente capacitados, ascendidos y remunerados con base exclusivamente en criterios relacionados con su trabajo, como su experiencia y desempeño.
- Nos aseguramos de que cada empleado reciba un pago adecuado por su trabajo y que se cumplan las condiciones estatutarias.
- Nos aseguramos de que se cumplan las leyes internacionales, nacionales y locales en cuanto a las horas trabajadas.
- Evitamos situaciones en las que los intereses privados de un empleado entren en conflicto con los intereses de la compañía. Podrían surgir conflictos de interés si un empleado:
  - tiene algún interés comercial en una compañía que sea cliente, proveedor u otro tipo de socio comercial de Plansee Group.
  - emplea a parientes cercanos o compra bienes o servicios de familiares o de compañías controladas por familiares que actúan al mismo tiempo en nombre de la compañía.
  - Participa de manera privada en alguna organización cuyas actividades podrían influir negativamente en los intereses de la compañía o sus empleados.
- Nos aseguramos de que la protección de la salud física y mental de todos los empleados sea parte importante de nuestro trabajo diario en toda la compañía.
- Reducimos al mínimo todos los riesgos y peligros en todo lugar de trabajo para garantizar la integridad física, la salud y el bienestar de todos los empleados, proveedores y visitantes.
- Garantizamos derechos humanos fundamentales en el lugar de trabajo, especialmente la libertad de asociación y el derecho a la negociación colectiva.

# Cientes



The Plansee Group fabrica 100,000 productos para cientos de aplicaciones y miles de clientes diferentes. Ya sean productos semiterminados, productos estándar, herramientas individuales, componentes personalizados o una costosa ingeniería... es amplia

la gama de requisitos de nuestros clientes entre una gran variedad de industrias. Buscamos surtir a cada cliente de acuerdo con sus requisitos de fechas límite de entrega, nivel de calidad, cantidades y condiciones legales.

## Nuestras reglas

- Cumplimos estándares universalmente aceptados para los sistemas de gestión.
- Al mejorar y optimizar continuamente nuestro sistema integrado de gestión, nos aseguramos de cumplir los requerimientos legales, los requisitos de nuestros clientes, y de nosotros mismos, en términos de calidad, seguridad ocupacional, protección del medio ambiente y eficiencia energética. Ofrecemos una capacitación adecuada.
- Estamos comprometidos con el desarrollo, la producción y el marketing de productos y servicios que cumplen los requisitos de nuestros clientes.
- Aparte de nuestros estándares de gestión y de los requerimientos legales, tomamos en consideración normas adicionales acordadas con los clientes, que son habituales en nuestro mercado. Estas incluyen marcos reguladores en las industrias automotriz, de aparatos electrónicos y de aviación, y en tecnología médica.
- Nuestra gestión de la continuidad busca surtir a nuestros clientes, incluso en caso de circunstancias difíciles internas o externas.

# Estatutos jurídicos



Para un grupo de compañías con plantas productivas y oficinas de ventas en 50 países, cumplir con todos los marcos jurídicos es una responsabilidad que conlleva nuevos desafíos cada día para la gerencia, los directores generales locales y todos los empleados locales.

Los principios de liderazgo, perfiles de habilidades de los gerentes, además de programas de capacitación forman las pautas

generales internas para una actividad comercial exitosa en varios sistemas jurídicos con un amplio abanico de puntos de vista e interpretaciones jurídicas.

Los empleados, clientes, socios comerciales y otras partes interesadas pueden usar nuestro sistema de denunciantes para reportar presuntas violaciones del Código de Conducta y de los estatutos jurídicos, de manera segura y anónima.

# Nuestras reglas

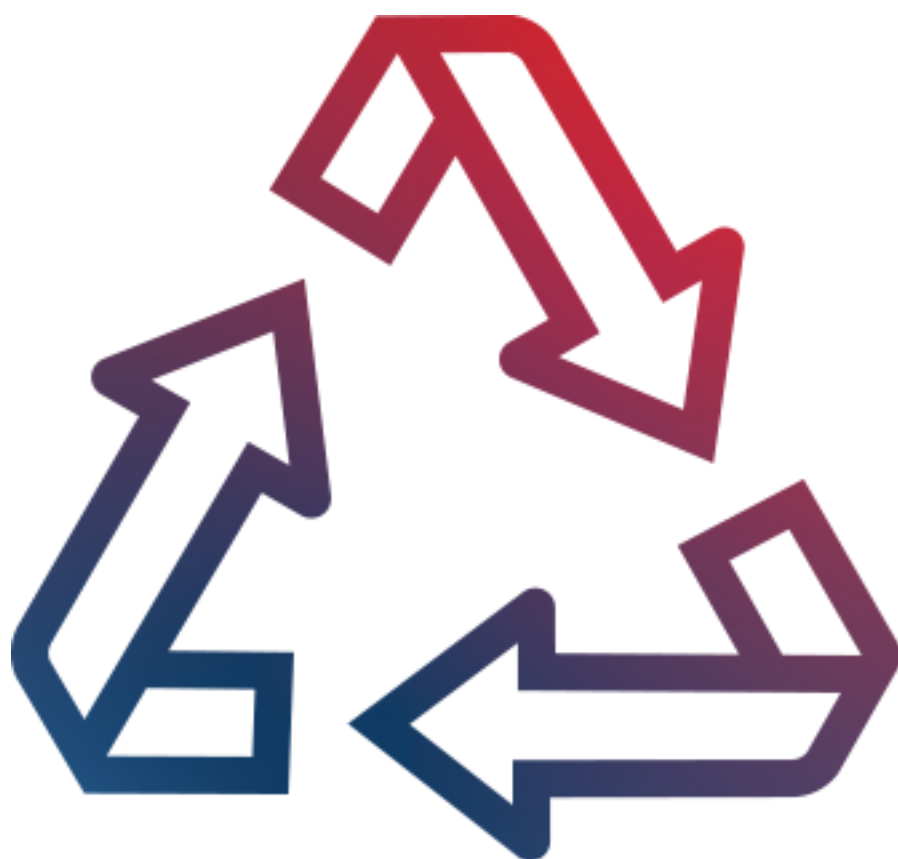
## Corrupción y sobornos

- No toleramos ninguna forma de corrupción, soborno o extorsión.
- Está estrictamente prohibido ofrecer, solicitar, dar o recibir dinero, bienes u otros incentivos o comisiones ilegales que busquen influir en una persona, una compañía, un funcionario público o una institución gubernamental.
- Un soborno puede incluir dinero, bienes, privilegios o alguna otra promesa hecha para influir en la acción, el voto o la decisión de una persona.
- Los regalos que se den a clientes, proveedores y otros socios comerciales deben elegirse con cuidado, en cumplimiento de los derechos aplicables y para evitar cualquier indicio de mala fe o indecencia en la mente de quien los recibe. No se debe ofrecer regalos a funcionarios públicos ni a otros empleados públicos, a menos que esté permitido de acuerdo con la ley local vigente.
- Los empleados nunca deben aceptar ninguna ventaja de cualquier tipo de parte de terceros, incluyendo clientes, proveedores, prestadores de servicios, asesores u otras personas e instituciones.
- Actuamos de acuerdo con las leyes nacionales e internacionales de competencia y no participamos en conductas que violen la legislación de competencia y antimonopolio, como la fijación de precios, la asignación de mercados o clientes, o compartir información sobre los mercados u ofertas.

## Fraude y robo

- “Fraude” es cualquier acción intencional que busque tomar propiedad o dinero de la compañía a través de engaños u otros medios ilícitos.
- “Robo” significa tomar propiedad de cualquier efectivo de la compañía sin permiso.
- No toleramos ninguna forma de fraude o robo.
- Protegemos los activos de nuestra compañía contra daños, pérdida y actividad delictiva.
- Nunca usamos los activos de la compañía para el enriquecimiento personal o para realizar actividades ilegales.

# Materias primas y productos





## Materias primas

Nuestras materias primas esenciales y materiales básicos, como el tungsteno, el cobalto y el tantalio, se encuentran naturalmente y se pueden extraer en regiones que están envueltas en conflictos armados o que no pueden garantizar el respeto a los derechos humanos.

Utilizamos pautas generales, certificaciones e inspecciones en los mercados donde compramos para garantizar que nuestras materias primas sean de una procedencia ética. Mediante la continua expansión de una economía circular para materiales como el tungsteno o el cobalto, gradualmente reducimos la dependencia de materia prima proveniente de las minas.

## Nuestras reglas

- Actuamos con la debida diligencia para garantizar la responsabilidad social y ecológica cuando adquirimos materias primas y otros productos y servicios comprados en nuestra cadena de suministro.
- En la Política de cadena de suministro de Plansee Group Mayor se establece información sobre la conducta que esperamos de nuestros proveedores.

## Productos

Nuestros productos elaborados con los materiales molibdeno y tungsteno tienen cualidades especiales que son necesarias no solo en aplicaciones civiles, sino también en los campos nuclear y militar.

Debido a la posibilidad de mal uso, debemos asegurarnos de que nuestros productos sean entregados solo en regiones y países donde podemos estar seguros de que se usarán exclusivamente con fines civiles o para defender a comunidades con valores que se comprometan con la paz, la democracia, la libertad y los principios basados en el estado de derecho.

## Nuestras reglas

Cumplimos con los controles de (re)exportación e importación vigentes que restringen el intercambio de materiales o activos intangibles con ciertos países, regiones, compañías o personas, o requerimos un permiso de las autoridades gubernamentales. Esto también incluye la disposición de servicios e información técnica.

# Información



La información confidencial sobre procesos de fabricación y aplicaciones en el cliente es uno de los activos más importantes del Grupo.

Cuando manejamos los conflictos creados al priorizar la protección de la información o

su intercambio con los empleados, clientes y prestadores de servicios, nos aseguramos de tener reglas claras, sistemas de TI seguros, y medidas de concientización periódicas para proteger de manera óptima la información y los datos.

## Nuestras reglas

- Respetamos los derechos de propiedad intelectual de terceros como patentes, modelos de utilización, marcas, diseños y derechos de autor.
- Protegemos toda la información que podría poner en riesgo la obtención o el cumplimiento de los derechos de propiedad intelectual cuando esa información se llega a conocer.
- Tomamos medidas adecuadas para proteger de manera óptima los activos fijos, sistemas de información, activos intangibles, información confidencial, secretos comerciales y empresariales, y el know-how de Plansee Group, así como los de los clientes, proveedores y otros socios comerciales.
- “Información confidencial” se refiere a toda la información no pública relacionada con nuestro Grupo y sus compañías, clientes, proveedores y otros socios comerciales, como planes de negocios y de producto, especificaciones, información financiera, métodos y procesos de producción, listas de clientes y empleados, y software de computadora.
- Solo permitimos que los empleados tengan acceso a información confidencial si la necesitan para hacer su trabajo de manera eficaz.
- Los empleados no tienen permitido almacenar, grabar o reenviar información confidencial sin una asignación o permiso específicos, ya sea en bases de datos o con la ayuda de audio, video, fotos, copias o reproducciones.
- Usamos internet, correo electrónico y redes sociales de manera responsable y nos aseguramos de que todas las contraseñas se mantengan como confidenciales y que los tokens se guarden de manera segura.
- Clasificamos los documentos de acuerdo con nuestras pautas generales internas.
- Estamos convencidos de que la información y la capacitación relacionadas con la seguridad de la compañía y de la información son factores esenciales para reducir al mínimo los riesgos para la compañía, y ofrecemos sesiones de capacitación para grupos específicos de empleados de forma regular.
- Protegemos los datos personales de los empleados, clientes, proveedores y otros socios comerciales y la procesamos en cumplimiento de los requerimientos jurídicos.

# Consumo de energía y medio ambiente



## Consumo de energía

The Plansee Group ha fabricado productos de molibdeno y tungsteno durante más de 100 años. Nuestra misión es emplear estos materiales, los cuales requieren de una producción relativamente intensiva en cuanto a la energía, para permitir (nuevas) aplicaciones de alta tecnología y alcanzar la excelencia en todos los niveles de nuestra creación de valor. Somos transparentes con nuestros clientes en cuanto al conflicto que existe entre el consumo de energía requerido en la producción y el desempeño de nuestras herramientas y productos en los procesos de manufactura y aplicaciones finales, para permitir tomar decisiones que favorezcan la solución más eficiente. Nuestra huella de carbono se determina tanto para plantas productivas individuales como para productos individuales y grupos de productos.

## Nuestras reglas

- Desarrollamos de manera constante nuestros procesos para incrementar continuamente nuestra eficiencia energética.
- Cada empleado tiene la obligación de manejar la energía de manera responsable.

## Medio ambiente

Para proteger al medio ambiente de los riesgos relativamente bajos de nuestra actividad de producción, la prevención es un factor clave.

Buscamos usar los recursos naturales como el aire, el suelo y el agua de forma lo más eficiente posible y reducir al mínimo las emisiones a través de medidas eficaces, particularmente a través de la protección contra incendios, ruido y agua y la instalación de poderosos sistemas de filtración.

## Nuestras reglas

- Cumplimos todas las leyes que rigen la protección medioambiental.
- Trabajamos para desarrollar productos y procesos de manufactura que consuman menos recursos (energía, materias primas y agua) y que produzcan menos desechos (materias primas, sustancias químicas y aguas residuales).
- Desarrollamos y ejecutamos procedimientos de reciclaje y usamos materiales reciclados en nuestros productos para minimizar nuestro impacto en el medio ambiente.
- Creamos conciencia y capacitamos a nuestros empleados de forma regular con respecto a los peligros y riesgos que existen en los espacios productivos.

Si los empleados tienen preguntas o no están seguros de los temas abordados en el Código de Conducta, deberán preguntar a su supervisor, a un empleado del Departamento de RR. HH. o Jurídico, o al representante público encargado de la defensa de los derechos fundamentales de su país.

Contacto para la protección de datos: [DataProtection@plansee-group.com](mailto:DataProtection@plansee-group.com)

Contacto para la seguridad corporativa y la seguridad de TI:  
[corporate-security@plansee-group.com](mailto:corporate-security@plansee-group.com)

Contacto para el sistema de denunciantes:

The Plansee Group cuenta con un actualizado sistema de gestión de cumplimiento normativo. El nombramiento de un Ómbudsman (Defensor o Defensoría del Pueblo) legal externo a través de las oficinas jurídicas de FS-PP en Berlín, Alemania es parte importante del sistema de gestión de cumplimiento normativo. El Ómbudsman y todos los empleados de las oficinas jurídicas de FS-PP en Berlín, Alemania están sujetos al deber de secreto profesional del abogado.

El Ómbudsman remite información a los representantes de Plansee Group solo si el denunciante ha dado su consentimiento de manera expresa. La información se puede reenviar de manera anónima, y el Ómbudsman protegerá la identidad del denunciante. Se puede encontrar mayor información sobre el procedimiento de denuncia en [plansee.com](http://plansee.com).



**PLANSEE**  
one strong group

